

ВЕСТНИК

ПРОЕКТА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА
И УВКБ ООН
«МЕСТНАЯ ИНТЕГРАЦИЯ БЕЖЕНЦЕВ»

№ 3 (15) – Март 2011
www.unhcr.org.ua/lip

НОВОСТИ УВКБ ООН

Уязвимые беженцы получают банковские карточки в рамках новой инициативы УВКБ ООН

Люди, которые бегут от преследования, ищут убежища в Молдове и относятся к наиболее уязвимой группе населения – теперь смогут использовать банковские дебитные карточки в рамках новой инициативы Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН), направленной на ускорение процедуры предоставления ежемесячной материальной помощи.

Молдова — первая страна в Европе, где УВКБ ООН ввело дебитные карточки, чтобы упростить процедуру предоставления материальной помощи через банкоматы.

Новая инициатива, запущенная сегодня УВКБ ООН в сотрудничестве с Коммерческим банком Румынии, «BCR Chisinau S. A.», позволяет нуждающимся беженцам, искателям убежища и получателям помощи в рамках программ гуманитарной защиты получить удобные банковские карточки, с помощью которых можно снимать со счета ежемесячную помощь.

«УВКБ ООН с радостью вводит эту инициативу в Молдове, поскольку она позволяет людям снимать со счета средства в ближайших банкоматах в любое

время, что значительно удобнее, чем регулярно ездить за помощью в центральный пункт», — отметил Питер Кесслер, Представитель УВКБ ООН в Молдове.

«Беженцы часто подвергаются унижению. Им трудно интегрироваться в новой безопасной стране, которая их принимает. Получение этих карточек — следующий шаг, который поможет им активнее участвовать в повседневной жизни общества и чувствовать себя более уверенно и достойно», — заявил Питер Кесслер.

В рамках инициативы УВКБ ООН нуждающиеся беженцы получают достаточно скромную помощь, которая на сегодняшний день составляет не более 500-600 молдавских лей (30-36 евро) на одного человека в месяц. Опытные специалисты, включая сотрудников Бюро по вопросам беженцев Министерства внутренних дел, УВКБ ООН и их исполнительных партнеров, регулярно проводят встречи, на которых пересматривают заявления претендующих на предоставление помощи.

«Это очень хорошо, потому что каждый раз, когда нам нужно забирать деньги, нам прихо-

В этом выпуске:

- > **Новости УВКБ ООН** стр. 1
Уязвимые беженцы получают банковские карточки в рамках новой инициативы УВКБ ООН
- > **Новости партнеров проекта** стр. 2-8
Путеводитель для беженцев по вопросам занятости, получения образования, социальной защиты, медицинской помощи и обеспечения жильем
Праздник Масленицы
Работа, приносящая удовольствие
- > **Информация для беженцев** стр. 7
Профессия повара
- > **Новости УВКБ ООН** стр. 8
УВКБ ООН – на фестивале правозащитных документальных фильмов «Docudays UA»



Проект финансируется
Европейским Союзом



Проект финансируется
и реализуется УВКБ ООН

дится платить 10 лей за проезд в автобусе, — сказал Карим Анаргул, искатель убежища из Афганистана. — Здорово, что мы получим такие карточки».

Искатели убежища получают социальную помощь от ООН только в течение полугода, ожидая решения по своему заявлению относительно статуса беженца. Однако беженцы и получатели помощи в рамках программ гуманитарной защиты могут получать помощь в течение более длительного времени в случае болезни, инвалидности, невозможности устроиться на работу, или в силу преклонного возраста. Одним из наиболее важных преимуществ также является то, что пластиковые карточки предоставят их получателям доступ к банковским счетам, на которых они смогут хранить деньги и получать проценты.

Кроме ежемесячной материальной помощи УВКБ ООН, наиболее уязвимые семьи беженцев также могут получать продукты питания, молоко для детей, наборы для новорожденных, гигиенические наборы для женщин и девочек. Многие люди, которые бегут от преследований и находят убежище в Молдове, не имеют средств и возможности обеспечить себя самостоятельно, поэтому помощь, предоставляемая УВКБ ООН, направлена на удовлетворение основных потребностей.

УВКБ ООН работает в Молдове с 1997 года с целью предоставления помощи правительству в построении эффективной системы убежища и защиты беженцев. Кроме наблюдения за исполнением Конвенции о статусе беженцев 1951 года, в компетенцию Агентства также входит защита лиц без гражданства (в Молдове зарегистрировано более 2 тысяч лиц без гражданства).

«Мы рады возможности сотрудничать с УВКБ ООН и помогать беженцам, предоставляя им до-



Представитель УВКБ ООН в Молдове Питер Кесслер передает карточку беженке из Афганистана

ступ к банковским услугам, в частности дебитным карточкам», — сказал Андрей Сорин, представитель Коммерческого банка Румынии. «Эти карточки предоставят пользователям все преимущества, включая экономию времени и расходов, а также возможность снимать деньги в любое время и расплачиваться карточками за услуги и товары».

Коммерческий банк Румынии «BCR Chisinau S. A.» начал свою работу в Молдове как универсальный банк в 1998 году, с уставным капиталом в 24 миллиона лей, который был увеличен в процессе деятельности (на данный момент он составляет 562,7 миллионов лей). В банковской сети насчитывается 34 банкомата, которые обслуживают более 11 тысяч клиентов, включая физических и юридических лиц. Все акции банка принадлежит банку Banca Comerciala Romana Bucuresti S. A., члену австрийской группы ERSTE.

НОВОСТИ ПАРТНЕРОВ ПРОЕКТА

Путеводитель для беженцев по вопросам занятости, получения образования, социальной защиты, медицинской помощи и обеспечения жильем

Памятки для беженцев, лиц, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, и лиц, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца или дополнительной защиты в Республике Беларусь, по вопросам получения образования, социальной защиты, медицинской помощи и обеспечения жильем, по вопросам занятости — были выпущены Международным общественным объединением по научно-исследовательским и информационно-образовательным программам «Развитие» в 2010 году. Идея издания такого рода материалов неслучайна. Люди, прибывающие в Беларусь, часто не знают, куда обратиться по тому или иному вопросу, какие документы необходимо предоставить, какую

помощь они могут получить. Три брошюры по интеграции вышли на трех языках: русском, английском и фарси. Благодаря этим материалам подмандатные УВКБ ООН лица интегрируются в белорусскую среду.

В памятке по вопросам получения образования четко описаны уровни национальной системы образования Республики Беларусь, пакеты документов, которые необходимо предоставить в выбранное образовательное учреждение. Также в брошюрах есть информация о проекте «Социализация и адаптация детей-беженцев в Беларуси», в рамках которого дети из числа беженцев, лиц, получивших дополнительную защиту, и лиц, ходатайствующих о защите, могут изучать родной язык, историю и культуру страны,

из которой они прибыли. Что же касается внешкольного воспитания и обучения, то его обеспечением занимается Центр творчества детей и молодежи «Эврика» в рамках проекта УВКБ ООН «Социализация и адаптация детей-беженцев в Беларуси».

Памятка по вопросам занятости является путеводителем при поисках работы. В ней можно узнать об организации бизнеса, его государственной поддержке, субсидиях, предоставляемых для занятия предпринимательской деятельностью, о регистрации в органах по труду, занятости и социальной защите в качестве безработных. Также в ней содержится информация о таком варианте трудоустройства, как переселение на новое место жительства и работы. В Беларуси также существует практика профессиональной подготовки, переподготовки и повышения квалификации кадров. Для молодых людей предусмотрена программа «Молодежная практика», которая осуществляется в целях приобретения профессиональных знаний, умений и навыков практической работы на производстве, повышения конкурентоспособности на рынке труда, расширения возможностей трудоустройства. Молодежь имеет возможность также получить временное трудоустройство в свободное от учебы время.

Третья памятка касается вопросов социальной защиты, медицинской помощи и обеспечения жильем. Белорусское государство законодательно гарантирует

беженцам оказание социальной защиты, предоставление медицинской помощи, помогает решать жилищные проблемы. В памятке описываются виды социального пособия, возможности приобретения жилья. Относительно получения медицинской помощи в Республике Беларусь сказано, что беженцы, лица, получившие дополнительную защиту, а также несовершеннолетние лица (дети), ходатайствующие о защите, имеют право на медицинское обслуживание наравне с гражданами Республики Беларусь.

В данных памятках также приведены адреса и контактные телефоны всех организаций, занимающихся решением проблем беженцев в Республике Беларусь, чтобы лица, которым необходима какая-либо помощь, могли незамедлительно связаться с соответствующей организацией.

Представительство УВКБ ООН в Республике Беларусь уверено, что данные публикации очень полезны как для беженцев и лиц, ищущих убежища, так и правительственных и неправительственных партнеров УВКБ ООН. Соответственно, памятки по интеграции были распространены среди всех партнеров, которые оказывают помощь беженцам и лицам, ищущим убежища в Беларуси. Полный текст публикаций находится на вебсайте проекта www.unhcr.org.ua/lip.

*Маша Некрашевич,
УВКБ ООН, Беларусь*

Праздник Масленицы

*С Масленицей ласковой поздравляем вас,
Пирогам повластвовать наступает час.
Без блинов не сладятся проводы зимы,
К песне, к шутке, к радости приглашаем мы!*

Март богат праздниками наверняка потому, что это первый весенний месяц. Его с нетерпением ждут уставшие от зимы люди. Традиционно в многонациональной Одесской области вереницу весенних праздников открывают молдаване и болгары, 1 марта отмечающие приход весны. У молдавского этноса — это Мэрцишор, у болгарского — праздник Бабы Марты, которая по народным преданиям снимает верхнюю одежду, чтобы стало тепло. У этих двух праздников похожие символы: красно-белые нитяные украшения — мэрцишоры и мартинички. Их прикрепляют к одежде, дарят друг другу, носят весь месяц, а затем вешают на дерево, загадывая желание. Для русских весна приходит на Масленицу. Этот праздник берет свое начало от старинного языческого обряда проводов зимы, сохранившегося и после принятия христианства в X веке. На Масленицу организуют народные гуляния: танцы, песни, потешные бои, катание на санях, костры и многое другое. Завершается праздник сожжением чучела Масленицы.

Для христиан Масленица — это подготовительная неделя перед Великим постом. Посвящен этот



праздник одной цели: примирению с близкими, прощению обид, подготовке к покаянному пути к Богу. Это время, которое нужно посвятить доброму общению с родными и друзьями, благотворению.

Именно для этого в праздник Масленицы 5 марта сельское и городское население собралось на Куликовом поле благодаря Благотворительному фонду губернатора Эдуарда Матвейчука «За Одещину». В этот день с одесситами встречались представители всех районов Одесской области. В красочных павильонах разместились выставки декоративно-прикладного искусства, сельские подворья, праздничное угощение. Среди разнообразных блюд

красовались нарядные караваны, кулинарная выпечка и, конечно же, блины. Праздничное настроение создавали самодеятельные коллективы в ярких национальных костюмах: вокальные, инструментальные, танцевальные, народных инструментов.

В рамках проекта ЕС и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев в Украине» сотрудники проекта в Одессе для ознакомления с национальными традициями народов Украины пригласили на праздник Масленицы беженцев и искателей убежища, проживающих в Одессе. Все те, кто в этот день пришел на Куликово поле, стали участниками народного гуляния, наполненного весельем, гамом и шумом, танцами и песнями, конкурсами, играми и вкусными запахами разнообразной выпечки и блинов. Зрители аплодисментами поддерживали участников соревнований по перетягиванию каната, смеялись шуткам клоунов и скоморохов, восхищались мастерством народных талантов области. Желающие катались на катке и аттракционах.

Очень довольны были дети беженцев из Афганистана, Судана, Киргизстана, проживающие в Пункте временного размещения беженцев города Одессы. На празднике Масленицы они познакомились со своими сверстниками из болгарского

села Кубей Болградского района. Маленькие артисты в ярких национальных костюмах виртуозно исполняли зажигательные болгарские танцы, очень понравившиеся детям беженцев. А в павильоне Измаильского района их угостили вкусным печеньем и медом. Беженка из Узбекистана Елена Хван рассказала, что весенние праздники продолжит Новруз, который 21 марта будут отмечать выходцы из Центральной Азии и Среднего Востока. Искатель убежища из Афганистана Лямар Ахмад Салим Мохамад Хусейн отметил: «Праздновать афганский Новый год (Новруз) афганская община традиционно будет вместе с представителями национально-культурных организаций области. А в следующем году в концертной программе Масленицы непременно примут участие беженцы из Афганистана, самодеятельные артисты, ведь они признают славянские традиции и считают Украину своей второй родиной».

Татьяна Белова, эксперт проекта «Местная интеграция беженцев в Украине» в Одесской области, член Национального союза журналистов Украины

В Молдове 27 февраля Центр милосердия для беженцев организовал мероприятие, посвященное празднику весны — Мэрцишор. Участие принимали и дети, и взрослые, которые с большим интересом вникали в суть этого праздника. Участники сами изготавливали мэрцишоры, которые потом дарили своим друзьям и близким.

Проводы Масленицы состоялись и в детском городке «Отрадное» при Харьковском областном благотворительном фонде «Социальная служба помощи». На праздник были приглашены беженцы из различных стран с детьми. Празднование началось со знакомства детей беженцев с их ровес-

никами, проживающими в городке. Погода была отличная, конкурсы — шумные, все желающие могли выпить бархатного чая из самовара, а также отведать масленичных блинов. Ощущение праздника присутствовало и в катании на лошадях, организованном для детворы, и в представлении, участие в котором принимали и взрослые и дети.

В конце праздника, когда стемнело, под всеобщее веселье состоялся ритуал сожжения Масленицы и огненное шоу. Мероприятие прошло в очень доброй и дружной атмосфере, все присутствующие проводили надоевшую зиму и встретили долгожданную весну.



Участники праздника в Молдове сами изготавливали мэрцишоры, которые потом дарили своим друзьям



Проводы Масленицы в детском городке «Отрадное», Харьков

Работа, приносящая удовольствие

Наша героиня — беженка из Афганистана. Как и многие другие, она была вынуждена покинуть родину, где шла кровопролитная война, и искать приюта в другой стране. Вакила Шеква вместе с семьей приехала в Беларусь. Сегодня благодаря Вакиле многие ее соотечественники имеют возможность комфортно жить и получать образование в нашей стране. Она преподает родной язык и другие предметы для афганских ребят, помогает организовывать мероприятия в Центре творчества детей и молодежи «Эврика», никому не отказывает в помощи или совете и говорит, что работа ей только в радость. А еще на минувшей неделе наша героиня и ее соотечественники отпраздновали Навруз, или Новый год. Чем не повод побеседовать с этой удивительной женщиной?



Вакила Шеква учит афганских ребят родному языку и другим предметам

— Я не считаю себя главной афганской женщиной в Минске, я просто помогаю землякам, буду и впредь заниматься этим, если хватит здоровья. С удовольствием помогу устроить ребенка в школу, подскажу, куда можно обратиться за медицинской помощью, проконсультирую о помощи, которую нам предоставляет УВКБ ООН (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев — *прим. авт.*). А по профессии я преподаватель. Работаю учителем-волонтером в средней школе №136. В школе у нас три группы. В рамках проекта «Социализация и адаптация детей беженцев в Беларуси» в Центре творчества детей и молодежи «Эврика» Фрунзенского района для детей афганских беженцев организованы занятия по русскому языку, математике, развитию речи, изучению окружающего мира. Их цель — подготовить ребят к полноценному обучению в общеобразовательной белорусской школе. Вся наша команда — это большая семья. А свою работу, которая уже стала для нас чем-то большим, чем просто работа, мы делаем с любовью, вкладывая всю свою душу.

— **Как давно вы приехали в Беларусь? Почему вам пришлось покинуть свою страну?**

— Я родилась в Кабуле. Окончила физико-математический факультет в местном университете и работала сначала учителем математики, затем директором школы. Когда началась война и в наш город вступили моджахеды, мы с мужем забрали детей и уехали в Беларусь. Это было в 1992 году. Мы бежали из Кабула в три часа ночи, не успев взять с собой ничего.

— **Чем вас привлекла именно наша страна?**

— Нас пригласил брат моего мужа, семья которого еще раньше уехала из Кабула. До того как получили статус беженцев, жили в Минске. Потом нашей семье предложили переехать в Минский район, в город Логойск. Мы согласились, ведь благодаря

этому переезду получили вид на жительство и прописку. Наша семья до сих пор живет в Логойске. Мужа, к сожалению, шесть месяцев назад не стало. Остались четыре сына. Они ездят на работу и учебу в столицу. Я тоже работаю в Минске. Преподаю афганский язык нашим маленьким детям, помогаю женщинам, которые недавно приехали из Афганистана, и тем, кто уже давно живет в Беларуси.

— **Как проходят занятия в вашей школе?**

— Нашу школу нельзя назвать школой в полном смысле этого слова, пока у нас только три группы: в первую ходят дети 8-10 лет, во вторую — 11-12, а в третью — 13-14 и даже 15 лет. Женщины, не успевшие получить образование в Афганистане, также учатся в нашей школе. У детей по пять уроков в день. После занятий они изучают историю и культуру Афганистана и Беларуси, предмет «Человек и мир». Помимо основных общеобразовательных предметов, в центре «Эврика» дети имеют возможность заниматься хореографией. Для девочек здесь создан мини-цех по изготовлению швейных изделий, мамы посещают тренажерный зал, курсы русского языка. Есть клуб афганских женщин и родительский комитет, который собирается раз в месяц для обсуждения различных вопросов.

— **Как вам удалось организовать учебный процесс?**

— В школе также преподают два других учителя-волонтера — Монира Сидики и Нахид Ахмад, которые так же, как и я, работали учителями в Афганистане. У них сохранились учебная программа и план занятий по времени. Выручает Интернет, где мы ищем литературу и иллюстрации о нашей стране, чтобы детям было интереснее учиться. Наши земляки привозят книги. В «Эврике» мы делаем ксерокопии и потом занимаемся с детьми уже по ним. Большое содействие в этом оказывают Масуд Саид и Зора Сидики, выпускающие собственный бюллетень на афганском языке.

— **Помните свой первый урок в Беларуси?**

— Хорошо помню. У нас не было книг, только тетради и ручки. Пришлось на первом уроке написать на доске слово «знакомство» и предложить ребятам просто познакомиться. В тетрадь я записала имя каждого ребенка, откуда кто приехал. Та тетрадка стала моим первым журналом. Где взяли книги? У нас как-то гостил знакомый из Москвы и, узнав, что у нас нет книг, предложил привезти их из российской столицы, где уже была афганская школа. Дальше работать стало легче.

— **Вакила, где вы научились так хорошо говорить по-русски?**

— На курсах языка, которые организовало для нас белорусское общество Красного Креста. Кроме того, три раза в неделю в «Эврике» русский язык нам преподает Людмила Митрохина. Учим ваш язык, общаясь с людьми. Пишем диктанты, но пока выходит плохо. (Улыбается) Специально подыскиваем книги, по которым это было бы проще сделать, например, такие, где русские буквы обозначены афганскими звуками. Эти книги мы ксерокопируем, если нужно, разносим по домам.

— **Вы уже никогда не уедете из Беларуси или все-таки планируете когда-нибудь вернуться на родину?**

— После смерти мужа моя сестра приглашала меня к себе в Германию. Я неделю раздумывала и решила, что не смогу уехать из Беларуси. Очень привыкла к вашей стране. Здесь у меня есть работа, земляки, которые всегда рядом и готовы помочь. Здесь есть Валентина Мостовлянская (заместитель директора ЦТДиМ «Эврика» — *прим. авт.*), которая очень хорошо к нам относится — наша вторая мама... Мы живем в Беларуси, уважаем вашу культуру, ваши законы, но, конечно, не забываем, откуда мы родом. Хочется домой хотя бы на месяц-другой. Не потому, что здесь плохо или хорошо, а потому, что родина есть родина. Но сейчас ехать в Афганистан дорого. Нужна виза и около тысячи долларов на проезд. Таких денег у меня нет.

— **Вот интересно, а чем афганские школы отличаются от белорусских?**

— Единственная разница заключается в том, что в Афганистане девочки и мальчики в школе занимаются отдельно. А в университете — вместе. До сих пор не понимаю, по какой причине? А так во всем мире школы одинаковые и предметы везде одни и те же. Как-то один журналист задал мне вопрос: «Разве в Афганистане тоже такая математика?» Математика во всем мире одинаковая! (Смеется)

— **Вакила, а почему вы выбрали профессию учителя?**

— В Афганистане выбор профессий для женщин не так богат. Учитель да врач. Мама хотела, чтобы я стала врачом. А я очень любила детей. Еще когда сама была ребенком, собирала своих сестер у себя в комнате, раздавала листы бумаги, ручки и играла

с ними в школу. Я хотела быть учителем. Это хорошая работа для женщины. Испытываешь приятные чувства, когда учишь чему-то других.

— **Знаю, в Афганистане вы были не просто учителем, а директором школы...**

— Это получилось неожиданно. Всем учителям нашей школы дали задание описать собственное видение учебной программы по математике. Это был конкурс, и будущего директора школы выбирали из числа победителей. Среди моих коллег было много более опытных преподавателей, я же работала в школе всего два года. К своему удивлению, я выиграла конкурс, и мне предложили эту должность. Я обрадовалась, но в Афганистане женщина не может принимать решений, не посоветовавшись с мужем и его отцом. Я позвонила мужу, он сначала подумал, что я шучу. Потом поговорил с отцом, который сказал, что это большая ответственность, но дал свое согласие.

— **Скажите, а кем мечтают стать дети, которые у вас учатся?**

— Многие мальчики хотят быть строителями. Они мечтают вернуться в Афганистан и отстроить дома, разрушенные войной. Другие хотят быть врачами и помогать людям. Они еще помнят войну, многие из них видели смерть, разрушения, поэтому они хотят выучиться, вернуться домой и быть полезными на родной земле. Еще мальчики мечтают стать бизнесменами. Почему? Потому что у бизнесменов много денег. Я им постоянно объясняю, что сразу много денег не бывает: для того, чтобы было много денег, надо хорошо учиться и много работать. Девушки больше хотят стать журналистками, бухгалтерами. Бедные наши дети, никто не знает, какой будет их судьба! Хорошо, что мы живем в Беларуси, что они могут учиться в школе, изучать родной язык. Такой программы, как у нас, нет ни в Германии, ни в Канаде. Ребята могут приходиться в «Эврику», общаться друг с другом, работать на компьютере, изучать русский язык.

— **Белорусские ребята дружат с афганскими?**

— Дружат. Конечно, бывает по-всякому, но это зависит от конкретного человека. А так нет разницы: белорусы или афганцы. Например, наши мальчики любят гулять с белорусскими девочками, хотя у нас и своих девочек хватает. (Смеется)

— **После школы у детей не возникает проблем с дальнейшим продолжением учебы в ССУЗах и ВУЗах?**

— Поступление в средне-специальное учебное заведение зависит от благосостояния семьи. Вот, например, мой сын хорошо учился в школе, но ему не хватило трех баллов, чтобы поступить в университет на бесплатное отделение. Пришлось подыскивать учебное заведение, где платить нужно меньше всего. К сожалению, он так и не доучился. Многие семьи не могут позволить себе оплатить учебу детей. Правда, тем детям, которые обучаются в колледжах и на различных курсах, помогает УВКБ ООН.

А вот оплачивать обучение в вузах организация не рискует: не может гарантировать финансовую поддержку на все пять лет. Лично я также училась в Беларуси — на курсах поваров. И диплом получила. Но этого оказалось недостаточно, чтобы устроиться на работу по специальности.

— **21 марта вы праздновали Навруз — Новый год. Расскажите, чем ваш Новый год отличается от нашего?**

— Праздник есть праздник. Но если атрибутами вашего Нового года являются, например, алкогольные напитки, то у нас Новый год — это священный день. По преданию, за три дня до праздника слепые, немые, глухие, хромы закрывались в храме и читали молитвы. В день Нового года они исцелялись. В праздничную ночь вся семья должна расположиться за круглым столом или на полу за постланной скатертью. К празднику готовятся особые блюда: рис белого цвета (чтобы жизнь была светлой) и компот из сухофруктов с добавлением грецкого ореха. Это и есть наше шампанское или коньяк! (Смеется) В день Нового года нельзя быть дома. Нужно ходить

по земле, тогда под ногами будет расти зеленая трава. — **Вы соблюдаете древние традиции, неустанно трудитесь, заботитесь о собственной семье, своих воспитанниках, просто о людях, которые просят вас о помощи. И как вы все успеваете?**

— Да, работы много. Помимо преподавания, я вожу детей на кружки по бисеру и глине. С ними также работают преподаватели из «Эврики». Еще я помогаю заведующей организационно-массовым отделом Светлане Ширяковой готовить праздничные мероприятия: подбирать музыку, отрабатывать номера с национальными танцами, решать различные организационные вопросы. Но моя работа доставляет мне удовольствие. Я уже говорила, что мы все как одна семья. Нет такого вопроса, по которому нельзя было бы позвонить и спросить совета, попросить о помощи. И сама я всем говорю «да». А как все успеть — это уже мои трудности! (Смеется)

*Татьяна Василевская
Центр творчества детей
и молодежи «Эврика»*

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ

Профессия повара

Проект Местной интеграции, который реализуется в разных регионах Беларуси, Молдовы и Украины, в первую очередь направлен на расширение потенциала беженцев в поисках работы.

Ни для кого не секрет, что найти легальную работу в Украине беженцу нелегко. Особенно если его специальность получена давно и в стране происхождения. Требования к профессиям меняются с изменением технологий и требованиями времени. У компании всегда есть возможность выбрать специалиста, который знает современные материалы и имеет диплом о профессиональном образовании и опыт работы.

К сожалению, беженцы, как правило, не могут подтвердить свои знания дипломом, либо эти знания устарели. И здесь на помощь приходят курсы профессиональной подготовки специалистов промышленности, где беженцы не только обретают профессию, получают диплом, проходят практику, но и могут познакомиться с работодателями, подыскивающими талантливых профессионалов.

Так работают многие курсы подготовки специалистов. Одну из передовых позиций занимает Киевский Институт подготовки кадров промышленности при Минпромполитики Украины. Это государственное учреждение, готовящее бухгалтеров, компьютерщиков, парикмахеров, поваров, швей, косметологов, рабочих различных строительных специальностей и т. д. — т. е. только востребованные на данный момент профессии.

За время проекта уже 9 человек закончили кур-

сы по различным специальностям. Один из них получил предложение работать поваром в одном из престижных отелей Киева. Пока мы умышленно не называем его имя, т. к. беженец проходит испытательный срок, и мы все держим за него кулачки.

Профессия повара не менее сложная и ответственная, чем другие профессии сферы «Рестораторы, повара, официанты». Ведь повар должен отлично знать не только теорию, он просто обязан быть хорошим практиком.

Речь об очень почетной и востребованной профессии. Повар — это тот же художник, творец. В его руках обычные продукты превращаются в произведения искусства, доставляя людям радость и удовольствие.

Тем более, квалификация повара важна с точки зрения карьерного роста. Согласитесь, вряд ли начальство повысит некомпетентного повара и даст зеленый свет в дальнейшем продвижении по работе.

Что касается финансового вопроса, то здесь, как и в многих других специальностях, зарплата зависит в первую очередь от региона проживания, специфики учреждения, в котором работает повар, и политики предприятия касательно уровня заработной платы для сотрудников.

Чем занимается повар?

В основном колледжи готовят поваров самого широкого профиля. Они получают базовые знания о кухнях разных народов мира, чтобы в дальнейшем, после небольшой стажировки, выпускники смогли освоить любое направление.

Существует и более узкая специализация — повар-кондитер. Здесь подробнее изучается технология приготовления именно кондитерских изделий. Из всех специализаций эта не только самая сладкая, но и самая творческая. При поступлении комиссия обратит внимание на то, есть ли у вас художественный вкус, воображение, фантазия; ведь приготовление и украшение каждого кондитерского изделия — это творческий процесс.

Специфика профессии повара:

Плюсы профессии:

- стабильный доход;
- востребованность на рынке труда.

Минусы профессии:

- большая физическая нагрузка (стоять по восемьдесят часов у плиты не так легко, как кажется);
- постоянное напряжение внимания (расслабиться, когда надо нарезать салат и следить за двумя кастрюлями на плите, вряд ли удастся).

Где работает повар

Студентам дают возможность применить полученные знания в кафе, ресторанах, барах и столовых города. Многие уже во время практики находят будущее место работы.

Личные качества

У повара обязательно должны быть: эстетический вкус, развитое воображение, творческие задатки — иначе дальше бутербродов и яичницы он не пойдет.

Сколько получает повар?

Поварам — выпускникам колледжей — присваивается третья категория. С ней можно идти в помощники повара, постепенно дослужиться до су-шефа — правой руки шеф-повара — и, наконец, до самого шеф-повара. Шеф-повар — это уже 5-6 разряды. В последнее время многие выпускники колледжей и лицеев с охотой идут в личные повара и в столовые частных фирм. С учетом зарплат — этот вариант перспективен, и спрос на него растет. По данным Государственного центра занятости, повар получает в среднем от 1000 грн, однако рестораны и кафе предлагают от 3000 до 5000 грн. График его работы может отличаться в зависимости от самого заведения.

Чтобы получить больше информации о профессии и о курсах, Вы можете обратиться в партнерские организации УВКБ ООН в Вашем городе.

В статье использованы материалы с сайтов: <http://www.profi.ua>, <http://www.fio.vrn.ru>

НОВОСТИ ПАРТНЕРОВ ПРОЕКТА

УВКБ ООН — на фестивале правозащитных документальных фильмов «Docudays UA»

С 25 по 31 марта в Киеве состоялся Восьмой Международный фестиваль документального кино о правах человека «Docudays UA». В насыщенной, как всегда, программе фестиваля особое место в этот раз было уделено темам, связанным с жизнью беженцев и искателей убежища. В рамках творческого конкурса фестиваля был показан фильм «Другая Европа» (реж. Росселла Скиллачи, Италия) — о жизни и самоорганизации беженцев в итальянском Турине. Стержнем специального внеконкурсного мероприятия, посвященного 60-летию Конвенции ООН о статусе беженцев 1951 года, стал фильм «Нигде в Европе» (реж. Керстин Никиг, Германия/Польша) — о судьбе чеченских беженцев в разных европейских странах, включая Украину (после просмотра состоялось обсуждение темы беженцев и проблематики убежища с участием экспертов УВКБ ООН). А в рамках правозащитного конкурса был показан фильм «При-

бывшие» (реж. Клодин Борье и Патрис Шаньяр, Франция) — показывающий как жизнь новоприбывших искателей убежища во Франции, так и попытки помочь им со стороны тех, кто работает в приёмном центре для семей беженцев. Именно этот фильм, в конце концов, получил специальный фестивальский приз Представительства УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине. Отрадно, что после показов немало неравнодушных людей подходило с вопросами о возможности помочь беженцам, или получить более подробную информацию об этой теме и деятельности УВКБ ООН; а все комментаторы, с которыми удалось пообщаться на фестивале, отметили, что Docudays UA этого года прошёл на более высоком уровне — даже по сравнению с успешным прошлогодним фестивалем. Организаторы Docudays UA и представители УВКБ ООН договорились о дальнейшем сотрудничестве.

Данная публикация издается при финансовой поддержке Европейского Союза и УВКБ ООН в рамках реализации проекта «Местная интеграция беженцев». Взгляды, изложенные в данной публикации, не обязательно отражают мнение Европейской Комиссии и УВКБ ООН. Вестник проекта Европейского Союза и УВКБ ООН «Местная интеграция беженцев» распространяется бесплатно в печатном виде. В электронном формате Вестник размещается на официальном сайте Регионального Представительства УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине www.unhcr.org.ua